

ADDENDUM TI-99/4A USER'S REFERENCE GUIDE

Using Two Cassette Recorders with the TI-99/4A Home Computer.

To use two cassette recorders, you must have a cassette interface cable with both a triple-plug end and a double-plug end. Some cables, which are designed to be used with only one cassette recorder, have only the triple-plug end.

Note that your computer controls the motor of the first cassette recorder (CS1) but the computer does not control the motor of the second cassette recorder (CS2).

When connecting the double-plug end of the cassette interface cable to CS2 (page 1-9), connect the red wire into the microphone jack. It does not matter whether the black wire is plugged into the remote jack.

NACHTRAG ZUM TI-99/4A-BENUTZERHANDBUCH

Verwendung zweier Kassettenrecorder mit dem TI-99/4A-Heimcomputer.

Die Verwendung zweier Kassettenrecorder erfordert ein Kassetten-Schnittstellenkabel mit einem dreipoligen und einem zweipoligen Ende. Einige Kabel, die für die Benutzung mit nur einem Kassettengerät bestimmt sind, weisen lediglich den dreipoligen Anschluß auf.

Es ist zu beachten, daß der Computer ausschließlich den Motor des ersten Kassettenrecorders (CS1) steuert, also nicht den des zweiten Gerätes (CS2).

Beim Anschluß des Schnittstellenkabels mit dem zweipoligen Ende an CS2 (Seite 1-9) ist der rote Leitungsdraht in die Mikrofonbuchse zu stecken, ungeachtet dessen, ob der schwarze Leitungsdraht an die Fernbedienungsbuchse angeschlossen ist oder nicht.

ADDENDUM AU GUIDE UTILISATEUR DU TI-99/4A

Comment utiliser deux enregistreurs-cassettes avec l'ordinateur familial TI-99/4A.

Pour pouvoir utiliser deux enregistreurs cassettes, vous devez posséder un câble d'interface doté d'une fiche tripolaire et d'une fiche bipolaire. Certains câbles, conçus pour n'être reliés qu'à un seul enregistreur, ne présentent qu'une fiche tripolaire.

Remarque: votre ordinateur contrôle le moteur du premier enregistreur-cassette (CS1), mais il ne contrôle pas celui du second enregistreur (CS2).

Lorsque vous reliez le câble d'interface à fiche bipolaire au CS2 (page 1-9), connectez le fil rouge au jack du microphone. Peu importe que le fil noir soit connecté ou non au jack à distance.

SUPPLEMENTO MANUALE DI RIFERIMENTO PER L'USO DEL TI-99/4A

Istruzioni per l'uso di due registratori a cassette con l'Home Computer TI-99/4A.

Per utilizzare due registratori a cassette, vi occorre un cavo interfaccia per registratore a cassette, con un'estremità a tre spine e una a due spine. Alcuni cavi, studiati per essere utilizzati con un unico registratore a cassette, hanno soltanto l'estremità a tre spine.

Il vostro computer comanda il motore del primo registratore a cassette (CS1), ma non quello del secondo registratore (CS2).

Quando collegate l'estremità a due spine del cavo interfaccia per registratore a cassette al CS2 (pagg. 1-9), inserite il filo rosso nella presa del microfono. Non è indispensabile inserire il filo nero nella presa a distanza.

ADDENDUM TI-99/4A HANDLEIDING

Twee kassetterekorders samen met de TI-99/4A Home Computer gebruiken.

Om twee kassetterekorders te kunnen gebruiken, moet u een cassette-interfacekabel hebben met aan de ene kant drie en aan de andere kant twee stekkers. Kabels die gemaakt zijn voor gebruik met slechts één rekorder, hebben alleen het uiteinde met de drie stekkers.

Uw computer bestuurt alleen de motor van de eerste rekorder (CS1), maar niet die van de tweede rekorder (CS2).

Als u het uiteinde met twee stekkers van de cassette-interfacekabel op CS2 wil aansluiten (blz. 1-9), steekt u de plug met rode draad in de mikrofooningang. De plug met zwarte draad hoeft in dat geval niet noodzakelijk in de ingang voor de afstandsbediening te worden gestoken.

ADDENDUM TI-99/4A REFERANSGUIDE

Användning av två kassetbandspelare med TI-99/4A Hemdator.

För att använda två kassetbandspelare, måste du ha en kasset interface-kabel, vilken har både en tre-pluggs och en två-pluggs ända. En del kablar är tillverkade enbart för att användas med en kassetbandspelare och har bara tre-pluggs ändan.

Observera att din dator kontrollerar endast motorn i den första kassetbandspelaren (CS1) och inte den andra kassetbandspelaren (CS2).

När du ansluter den två-pluggade ändan till CS2 (sid. 1-9), anslut den röda pluggen till mikrofon-jacket. Och den svarta till remote-jacket.

TILLÆG BRUGSVEJLEDNING FOR TI-99/4A-BOUGERE

Ved anvendelse af to kassettebåndoptagere i forbindelse med TI-99/4A Home Computer :

For at kunne anvende to kassettebåndoptagere skal du bruge et kassette interface kabe med både en trebenet og en tobenet stikkontakt. Visse kabler, som kun er beregnet på at skulle bruges med een kassettebåndoptager har kun den trebenede stikkontakt.

Du skal huske på, at din datamaskine kontrollerer motoren på den første kassettebåndoptager (CS1), men datamaskinen kontrollerer ikke motoren på den anden kassettebåndoptager (CS2).

Når du vie forbinde den tobenede stikkontakt på kassette interface kablet med CS2 (side 1-9), skal dusætte den røde ledning ind i mikrofonstikket. Detspiller ingen rolle, avorvidt den sorte ledning er tilsluttet "remote" stikkontakten.



HOME COMPUTER

TEXAS INSTRUMENTS



TI-99 ITALIAN USER CLUB

WWW.TI99IUC.IT

INFO@TI99IUC.IT

- Scanned and Reworked by:

TI99 Italian User Club in the year 2014.

(info@ti99iuc.it)

Downloaded from www.ti99iuc.it